

## Porównanie tłumaczeń Mateusza 13:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Kto bowiem ma, dane będzie mu, i nadmiar mieć będzie. Kto zaś nie ma, i co ma będzie zabrane od niego.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Kto bowiem ma zostanie dane mu i będzie uczyniony obfitującym kto zaś nie ma i co ma zostanie odebrane od niego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ktokolwiek bowiem ma, <sup>1)</sup> temu będzie dane i będzie miał w nadmiarze; ktokolwiek zaś nie ma, temu również to, co ma, zostanie odebrane.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	<b>Kto bowiem ma. dane będzie mu i będzie uczyniony obfitującym. kto zaś nie ma. i co ma. zabrane będzie od niego.</b>
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Kto bowiem ma zostanie dane mu i będzie uczyniony obfitującym kto zaś nie ma i co ma zostanie odebrane od niego

<sup>1)</sup> Mt 25:29; Mk 4:25; Łk 8:18; Łk 19:26